

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	INTERNATIONAL	5 8 5 X L	CH 4423 65

Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF GREAT BRITAIN LIMITED, London (GB)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "585 XL"
 vor Fahrgestellnummer "B500018B"
 Herstellerplakette rechts, vorn seitlich auf Vorderachsträger über Vorderachse
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Vorderachsträger über Vorderachse
 Motorkennzeichen "206DT2D" vor Motornummer, rechts seitlich auf Motorblock, hinter Motorölfilterflansch
 Hauptimporteur AKTIENGESELLSCHAFT ROHRER-MARTI, 8105 Regensdorf
 Geprüftes Fahrzeug B500018B001857-X

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch
 Getriebe mech. synchr., Lastschalt- + Acker-/Strassengruppe
 Anzahl Gänge 16 Achsantrieb HR
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben im Oelbad, wirkend auf Differentialwellen bzw. auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch Ausssenband im Oelbad, wirkend auf Pignonwelle bzw. auf HR wie Hilfsbremse
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Motor
 Marke INTERNATIONAL Typ D-206/44
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Ldge vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 98,4 Hub 111,1
 Hubraum 3378 Steuer-PS 17,20
 Leistungs-kW 44 DIN bei U/min 2180
 Lärm-Standmessung 77,0 dB/A bei U/min 1635
 Schalldämpfer 1 Topf 457x203x101 mm
Kennzeichen: 3121378R2H1
 Abgasprüfung Bacharach 4,0
 Entstörung -

Karosserie *)
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten v - h -
 Unterlegkeil - Rückspiegel links + rechts
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 1+1 v - M - h -
Messe
 Länge innen 3610 Achsabstand 2145 / -
 Breite 1780-2360 Doppelachse v - h -
 Höhe 2600 Spurweite v 1334 h 1420
 Ueberhang v 420 Spurweite v 1334 - 2044
h 1045 h 1420 - 1930
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurkreis \emptyset l 7400 r 7500

Gewichte
 vorn hinten total
 Leergewicht 1000 1900 2900
 Nutzlast - - -
 Gesamtgewicht 1000 1900 2900
 Fabrikgarantie 1490 3230 4720
 Reifengrösse 7.50 - 16 13,6 R 36 +)
 Ply / bar 6 / 2,8 6 / 1,6
 Tragkraft 1490 3230
 für V max 30 30
 Felgen 5,5 F x 16 W 12 x 36
 mech. Getriebe 28000 autom. Getriebe -
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst 28000 -
 Garantiertes Gesamtzuggewicht - -
 Geprüfte Anhängelast - -
 Garantierte Dachlast - -
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h
 gemessen 25,0 km/h bei U/min 2350 Motor 610/1120 Zapfwelle -

93.

Ausrüstung §)

Fernlichter CR (E)

Abblendlichter CR (E)

Standlichter A (E)

Schlusslichter R-S1(E)

Bremslichter R-S1(E)

Richtungsblinker v l (E) s h 2a (E)

Rückstrahler v s h 2+2/I (E)

Markierlichter v §) s h §)

Nebelschlusslichter

Zusätzliche Lichter 1 Arbeitslicht

Kontroll-Nr.-Beleuchtung

Scheibenwischer 1 Blatt

Warnvorrichtungen MIXO TR 89 / CH 5 0102 03 mit/ohne Waschanlage
oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Traktor

Marke und Typ INTERNATIONAL 585 XL

Typenscheinnummer CH 4423 65

Karosserie

Plätze total 1+1 vorn

Leergewicht 2900 Treibstoff D

Nutzlast -- Steuer-PS 17,20

Gesamtgewicht -- Hubraum 3378

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Karosserie : mit ganz geschlossener Sicherheitskabine, Prüfnummer CSD 0465/8 oder mit anderen geprüften Schutzeinrichtungen.
- + Reifenvarianten : vorn 7.50 - 18, 6 PR, Tragkraft pro Achse 1620 kg bei 2,8 bar, V/max. 30 km/h.
10.00 - 16, 6 PR, " 1930 " 2,0 " "
hinten 16.9/14- 30, 6 PR, " 3800 " 1,3 " "
14.9/13- 30, 6 PR, " 3330 " 1,4 " "
- §) Ausrüstung - Höhe der Schluss- und Stoplichter, der Richtungsblinker hinten sowie Anbringung der Rückstrahler technisch bedingt.
- bei einer Fahrzeugbreite von über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag.

Ort und Datum der Prüfung

Regensdorf, 13.12.83
Ta(ZH)/lin

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

